



GUIDE DES RESSOURCES POUR L'ÉTABLISSEMENT DES NOUVEAUX ARRIVANTS FRANCOPHONES

DISTRICT DU TIMISKAMING

Financé par :



Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Funded by:

Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Dernière actualisation : 15/01/2026

Service d'établissement

POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS FRANCOPHONES

District du Timiskaming



Nos services

Accueil et orientation

Accueil, information et aiguillage vers les ressources communautaires pour faciliter votre intégration.

Aide administrative

Accompagnement pour l'obtention de vos documents officiels et essentiels (NAS, carte santé, permis de conduire, compte bancaire, etc.).

Intégration sociale, culturelle et communautaire

Participation à des activités et événements communautaires et de réseautage pour tisser des liens et favoriser votre inclusion.

Aide à la recherche d'emploi et de logement

Information sur le marché du travail, du logement et les opportunités de bénévolat, ainsi que soutien à la préparation du CV, de la lettre de motivation et aux entrevues.

Accompagnement linguistique

Cours de langue, cercles de conversation et activités d'immersion pour améliorer vos compétences en français ou en anglais.

Soutien aux familles

Orientation vers les services de garde, les établissements scolaires, les services d'aide aux femmes et les programmes jeunesse.

TABLE DES MATIÈRES

APPRENTISSAGE DE LANGUES	4
• Apprentissage du français	4
• Apprentissage de l'anglais	4
ASSOCIATIONS & ORGANISMES FRANCOPHONES	6
• Organismes francophones du Témiskaming ontarien	6
ASSURANCES	8
• Assurances auto, habitation et autres types	8
BANQUES ALIMENTAIRES	9
BIBLIOTHÈQUES & LIBRAIRIES	10
• Bibliothèques publiques	10
• Librairie(s)	11
COMMERCES DE DÉTAIL	12
• Supermarchés et magasins de détail	12
• Magasins d'articles d'occasion	14
ÉDUCATION	15
• Éducation à l'élémentaire et au secondaire	15
• Centres pour l'enfance et la famille	18
• Formation en français pour le perfectionnement des adultes	19
EMPLOIS	20
• Organismes d'aide à la recherche d'emploi	20

ÉVÈNEMENTS ET FESTIVALS	21
• Évènements - Municipalité de Temiskaming Shores	21
• Évènements - Municipalité de Kirkland Lake	21
FINANCES	22
• Banques	22
LIEUX DE CULTE EN FRANÇAIS	24
• Paroisses catholiques de langue française	24
LOGEMENT	25
• Logements locatifs	25
• Logements sociaux	25
MUNICIPALITÉS	26
• Villes	26
• Cantons	27
SERVICES GOUVERNEMENTAUX	28
• Services du gouvernement fédéral	28
• Services du gouvernement de l'Ontario	29
SERVICES D'ÉTABLISSEMENT	30
• Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	30
• ACFO Témiskaming	30
SERVICES DE SANTÉ	31
• Hôpitaux	31
• Optométrie	32
• Pharmacies	33
• Santé communautaire	36





• Santé à domicile	37
• Santé mentale	38
• Soins de santé dentaire	41
• Trouver un fournisseur de soins de santé	42
SERVICES DE TÉLÉPHONIE, TÉLÉVISION ET INTERNET	43
• Services cellulaires	43
• Services de télévision et internet	44
SERVICES JURIDIQUES	45
• Palais de justice	45
SERVICES SOCIAUX ET DE SOUTIEN	46
• Prestations et allocations aux familles	46
• Ontario au travail - Ontario Works	46
• Services de Soutien	47
TOURISME	48
TRANSPORT	49
• Conduite de véhicules en Ontario	49
• Services de transport	50
SERVICES D'URGENCE	52
• Numéros d'urgence	52
• Police Provinciale de l'Ontario (OPP)	52
• Autres numéros utiles	52
SPORTS ET LIEUX RÉCRÉATIFS	53
• Terrain de jeux et de sports	53
• Parcs récréatifs	57

APPRENTISSAGE DE LANGUES

APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS

Collège Boréal – Cours de langue en français





Évaluation et cours offerts pour améliorer la connaissance du français

-  280 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  1 800 361-6673, poste 5381
-  afb.newliskeard@collegeboreal.com
-  collegeboreal.ca

APPRENTISSAGE DE L'ANGLAIS





Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) – Région Témiskaming

Programme et supervise les tests de langue en anglais pour les francophones

-  59 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-6105
-  etablissement@acfotem.org
-  acfotem.org

Collège Boréal – Cours de langue en anglais

Évaluation et cours offerts pour améliorer la connaissance de l'anglais

-  280 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  1 800 361-6673, poste 5381
-  afb.newliskeard@collegeboreal.com
-  collegeboreal.ca

Literacy Council of North Temiskaming

Offre de programmes d'alphabétisation pour les adultes en langue anglaise

- 📍 140 route Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 3K1
- 📞 705 567-3322
- ✉ literacycouncilnt@gmail.com
- 🌐 literacycouncilnorthtim.weebly.com

Literacy Council of South Temiskaming

Offre de programmes d'alphabétisation pour les adultes en langue anglaise

- 📍 19 avenue Whitewood Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-4040
- ✉ lcst@eastlink.ca
- 🌐 lcst.ca








ASSOCIATIONS & ORGANISMES FRANCOPHONES

ORGANISMES FRANCOPHONES DU TÉMISKAMING ONTARIEN




Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) – Région Témiskaming

Promotion du développement et de l'épanouissement des Franco-ontariennes et des Franco-ontariens

-  59 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-6105
-  info@acfotem.org
-  acfotem.org
-  ACFO - Région Témiskaming





Association de canot camping du lac Témiscamingue (A.C.C.L.T.)

Promotion du canotage récréatif dans la communauté francophone qui réside aux abords du lac Témiscamingue

-  945 rue Edward, Haileybury, ON P0J 1K0
-  705 672-5490
-  acclt@hotmail.com

Centre culturel Artem

Promotion des arts et de la culture francophone dans la région du Témiskaming ontarien

-  324 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-8500
-  info@centreartem.org
-  centreartem.org

Fondation communautaire du Témiskaming

Promotion du bien-être de la communauté francophone dans les secteurs de la santé, l'éducation, la culture, la jeunesse, les loisirs et la vie communautaire

- 📍 18 10^e rue, Earlton, ON P0J 1E0
- ☎ 705 648-3267
- ✉ fondationdutemiskaming@outlook.com
- 🌐 fcdt.ca

Impact ON – Bureau New Liskeard

Promotion, développement, gestion et innovation des entreprises sociales et des coopératives

- 📍 C.P. 1617, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 560-1121, poste 115
- 🌐 impact-on.com



ASSURANCES

ASSURANCE AUTO, HABITATION ET AUTRES TYPES

Principales compagnies d'assurance

Allstate

Langue(s) de service : français et anglais

 1 800 255-7828
 allstate.ca/fr-ca



Aviva

Langue(s) de service : français et anglais

 1 800 387-4518
 aviva.ca/fr



Belairdirect

Langue(s) de service : français et anglais

 1 833 938-3475
 belairdirect.com/fr


Co-operators

Langue(s) de service : français et anglais

 1 877 545-2667
 cooperators.ca/fr-ca



Desjardins Assurance

Langue(s) de service : français et anglais

 1 877 699-9923
 desjardins.com/on/fr/assurances/auto.html

RBC Assurances

Langue(s) de service : anglais

 1 855 542-0371
 rbcinsurance.com/fr-ca/particuliers



Sonnet

Langue(s) de service : anglais

 1 844 766-6384
 sonnet.ca/fr

TD Assurance

Langue(s) de service : anglais

 1 866 361-2311
 tdassurance.com

Trouver un courtier ou un assureur local

Pages jaunes Canada

 pagesjaunes.ca

BANQUES ALIMENTAIRES

Cobalt - Coleman & Latchford

- 📍 49-51 avenue Prospect, Cobalt, ON P0J 1C0
- ☎ 705 679 -1197

Haileybury

- 📍 500 rue Broadway, Haileybury, ON P0J 1K0
- ☎ 705 672-2119

Kirkland Lake

Armée du Salut (The Salvation Army)

- 📍 6 avenue Sylvanite, Kirkland Lake, ON P2N 2C7
- ☎ 705 567-5877
- ✉ jacob.moore@salvationarmy.ca
- 🌐 salvationarmy.ca/fr

New Liskeard

Armée du Salut (The Salvation Army)

- 📍 260 avenue Whitewood, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-4115
- ✉ temiskaming@salvationarmy.ca
- 🌐 salvationarmy.ca/fr



BIBLIOTHÈQUES & LIBRAIRIES

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Cobalt

Bibliothèque publique de Cobalt

- 📍 30 rue Lang, Cobalt, ON P0J 1C0
- ☎ 705 679-8120
- ✉ cobaltpubliclibrary@gmail.com
- 🌐 cobalt.olsn.ca

Earlton

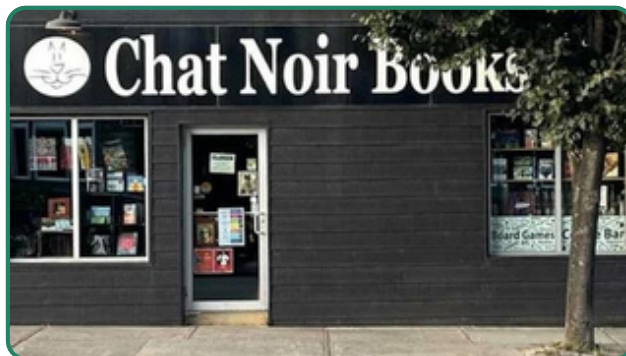
Bibliothèque publique du canton d'Armstrong

- 📍 35 10^e rue, Earlton, ON P0J 1E0
- ☎ 705 563-2717
- ✉ library@armstrong.ca
- 🌐 armstrong.olsn.ca

Englehart





Bibliothèque publique de Englehart

- 📍 71 4^e avenue, Englehart, ON P0J 1H0
- ☎ 705 544-2100
- ✉ scarrier@englehartpubliclibrary.ca
- 🌐 olsn.ent.sirsiidynix.net/client/en_US/englehart







Haileybury

Bibliothèque Northern College

-  640 rue Latchford, Haileybury, ON P0J 1K0
-  705 672-3376, poste 8806
-  libraryh@northern.on.ca
-  libguides.northernc.on.ca/home




Kirkland Lake

Bibliothèque publique Teck Centennial

-  10 rue Kirkland Est, Kirkland Lake, ON P2N 1P1
-  705 567-7966
-  library@teckcpl.ca
-  teckcentennialpl.ca (anglais seulement)

New Liskeard





Bibliothèque publique de Temiskaming Shores

-  285 avenue Whitewood, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-4215
-  temisklibrary.com

LIBRAIRIE(S)

New Liskeard

Chat Noir Books




-  57 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-8215
-  chatnoirbooks@gmail.com
-  chatnoirbooks.ca

COMMERCES DE DÉTAIL




SUPERMARCHÉS ET MAGASINS DE DÉTAIL

Kirkland Lake




Canadian Tire

-  146 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E9
-  705 567-9281
-  canadiantire.ca/fr




Dollarama

-  150 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3P8
-  1 888-365-4266
-  dollarama.com/fr-CA




Foodland - Supermarché

-  47 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 1A4
-  705 567-6649
-  foodland.ca (anglais seulement)




Giant Tiger - Supermarché

-  150 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3P8
-  705 567-6711
-  gianttiger.com/fr

Hart

-  150 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3P8
-  705 567-2696
-  hartstores.com/fr

Kathy and Mark's Your Independent Grocer - Supermarché

-  15 avenue McChesney, Kirkland Lake, ON P2N 3R9
-  705 567-4939
-  yourindependentgrocer.ca/fr

New Liskeard

Canadian Tire

- 📍 997431 route 11 Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-7331
- 🌐 canadiantire.ca/fr

Davy's Your Independent Grocer - Supermarché

- 📍 55 rue Scott, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-8844
- 🌐 yourindependentgrocer.ca/fr

Dollarama

- 📍 Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 1 888 365-4266
- 🌐 dollarama.com/fr-CA

Food Basics - Supermarché

- 📍 Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-7649
- 🌐 foodbasics.ca

Giant Tiger - Supermarché

- 📍 Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-1316
- 🌐 www.gianttiger.com/fr

Walmart - Supermarché

- 📍 133 route 11 Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-6344
- 🌐 walmart.ca/fr



MAGASINS D'ARTICLES D'OCCASION

Kirkland Lake

The Salvation Army (Armée du salut) - Thrift Store

📍 6 avenue Sylvanite, Kirkland Lake, ON P2N 2C7

☎ 705 567-5877

New Liskeard

Hidden Treasure (Trésor caché)

📍 883306 route 11B, New Liskeard, ON P0J 1P0

☎ 705 647-2982

The Salvation Army (Armée du salut) - Thrift Store

📍 101 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0

☎ 705 647-4030



ÉDUCATION À L'ÉLÉMENTAIRE ET AU SECONDAIRE

Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario (CSPNE)

Maternelle à la 12^e année

- 📍 820 promenade Lakeshore, North Bay, ON P1B 9T5
- ☎ 705 472-3443 (Sans frais : 1 888-591-5656)
- 🌐 cspne.ca

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

New Liskeard

Garderie des Moussaillons

- 📍 39 avenue Hesse, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-8705
- ✉ macardinal@timiskamingchildcare.ca
- 🌐 navigateurs.cspne.ca/programmes-et-services/service-de-garde

École publique des Navigateurs

Maternelle à la 8^e année

- 📍 39 avenue Hesse, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-8700
- 🌐 navigateurs.cspne.ca



Conseil scolaire catholique des Grandes Rivières (CSCDGR)

Maternelle à la 12^e année

- 📍 896 Promenade Riverside, Timmins, ON P4N 3W2
- ☎ 705 267-1421 (Sans frais : 1 800 465-9984)
- ✉ cscdgr@cscdgr.education
- 🌐 cscdgr.education

Bureau de New Liskeard

- 📍 21 rue Armstrong Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-7304 (Sans frais : 1 800 461-3288)

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

Earlton

École catholique Assomption d'Earlton

- 📍 24 9e avenue, Earlton, ON P0J 1E0
- ☎ 705 563-2371
- ✉ peggy.morin@cscdgr.education

Haileybury



École catholique Sainte Croix

- 📍 304 avenue Rorke, Haileybury, ON P0J 1K0
- ☎ 705 672-3661
- ✉ Ste-croix@cscdgr.education






Kirkland Lake

La Garderie Francofleur et Miel (Service de garde)




-  31 route Churchill, Kirkland Lake, ON P2N 1T8
-  705 568-6565

École catholique Assomption

-  31 route Churchill, Kirkland Lake, ON P2N 1T8
-  705 567-5151
-  steve.guertin@cscdgr.education

New Liskeard




École catholique Saint-Michel

-  998075 route 11 Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-6614
-  jonathan.blier@cscdgr.education

ÉCOLES SECONDAIRES





Kirkland Lake

École secondaire catholique l'Envolée du Nord

-  54 avenue Duncan Sud, Kirkland Lake, ON P2N 1Y1
-  705 567-9266
-  julie.guertin@cscdgr.education

New Liskeard

École secondaire catholique Sainte-Marie

-  340 avenue Hesse, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-7376
-  escsm@cscdgr.education
-  lesapollos.ca

CENTRES POUR L'ENFANCE ET LA FAMILLE

Centre EarlyON ON y va Centre pour l'enfant et la famille

✉ tccexdir@timiskamingchildcare.ca

🌐 timiskamingchildcare.ca/fr

Englehart

📍 54 rue Third, Englehart, ON P0J 0A6

☎ 705 544-8837

Haileybury

📍 76 avenue Rorke, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-2100 (Sans frais : 1 866 834-6392)

Kirkland Lake

📍 6 chemin Tweedsmuir, Kirkland Lake, ON P2N 1H9

☎ 705 567-8837



Centre pour enfants
Timiskaming
Child Care

FORMATION EN FRANÇAIS POUR LE PERFECTIONNEMENT DES ADULTES

Kirkland Lake

Centre de formation des adultes

- 📍 4 rue Al Wende 2^e étage, Kirkland Lake, ON P2N 3J1
- ☎ 705 567-3229
- ✉ cfakirklandlake@gmail.com
- 🌐 cfakirklandlake.wixsite.com

New Liskeard

Centre d'éducation des adultes

- 📍 21 rue Armstrong Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-7304
- ✉ ceanl@cscdgr.education
- 🌐 ceanewliskeard.com

Collège Boréal - Centre de perfectionnement des adultes

- 📍 280 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 1 800 361-6673
- 🌐 collegeboreal.ca/emplacement/site-de-new-liskeard



ORGANISMES D'AIDE À LA RECHERCHE D'EMPLOI

Northern College - Services d'emploi communautaire

Service d'assistance pour les chercheurs d'emploi et les employeurs

Langue(s) de service : anglais et français

 northerncollege.ca

Employment Options Emploi - Northern College

 employmentoptions.ca

Kirkland Lake


 140 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 3L8

 705 567-9238 (Sans frais : 1 877 667-9238)

 KL.EmploymentServices@northern.on.ca (anglais et français)

New Liskeard

 290 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 672-5244

 NL.EmploymentServices@northern.on.ca (anglais et français)

Canada 

EMPLOYMENT
ONTARIO

Ontario 

EMPLOYMENT OPTIONS EMPLOI

ÉVÈNEMENTS ET FESTIVALS

Évènements - Municipalité de Kirkland Lake

- 🌐 kirklandlake.ca (anglais et français)
kdcctourism.com/fr/events
- 📘 Town of Kirkland Lake

Évènements - Municipalité de Temiskaming Shores

- ☎ 705 672-3363
- 🌐 temiskamingshores.ca (anglais et français)
Aller à « Évènements et attractions »
- 📘 The Corporation of the City of Temiskaming Shores




BANQUES

Banque Canadienne Impériale de Commerce - CIBC

 cibc.com/fr


Succursale - Kirkland Lake

 10 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3K4

 705 567-5201

Succursale - New Liskeard

 6 rue Armstrong, New Liskeard, ON P0J 1P0


 705 647-6877

Banque Royale du Canada - RBC

 rbcroyalbank.com/fr


Succursale - Kirkland Lake

 30 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3H7

 705 567-5386

Succursale - New Liskeard

 5 rue Armstrong, New Liskeard, ON P0J 1P0


 705 647-6891

Banque Scotia


 scotiabank.com/ca/fr

Succursale - New Liskeard

 35 rue Armstrong Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-7366


Banque Toronto Dominion - Banque TD

 1 800 895-4463

 td.com/ca/fr

Succursale - Kirkland Lake

 12 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E2


 705 567-5247

Succursale - New Liskeard

 Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0


 705 647-6749


Caisse Desjardins Ontario

 1 833 337-5668

 www.desjardins.com/ontario

Succursale - New Liskeard

 138 Whitewood Avenue, New Liskeard, ON P0J 1P0

 1 833 337-5668, poste 7119234



LIEUX DE CULTE EN FRANÇAIS

PAROISSES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE

Earlton

Paroisse Saint-Jean Baptiste

📍 31 10^e rue, Earlton, ON P0J 1E0

☎ 705 563-2220

Haileybury

Paroisse Sainte-Croix

📍 341 chemin Sutherland, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-3296

Kirkland Lake

Paroisse Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie

📍 50 rue Kirkpatrick, Kirkland Lake, ON P2N 2H3

☎ 705 567-3063

New Liskeard

Paroisse Sacré-Coeur-de-Jésus

📍 116 chemin Dymond, New Liskeard, ON P0J 1P0

☎ 705 647-5045



LOGEMENT

LOGEMENTS LOCATIFS

Davis Property

- 📍 146 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E9
- ☎ 1 833 647-8228
- ✉ info@davisproperties.ca
- 🌐 davisproperties.ca

Groupes Facebook & Market Place

Rechercher et joindre l'un des groupes :

- Apartments for Rent in Kirkland Lake, Ontario
- House & Apartment for Rent K.L & area
- House & Apartment for Rent Temiskaming Area
- Temiskaming Shores & Area - House & Apartments for Rent

LOGEMENTS SOCIAUX

Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming

Aide pour le logement abordable

- 📍 290 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-7447 poste 2229 (Sans frais : 800 627-2944 poste 2229)
- ✉ trudelj@dtssab.com
- 🌐 dtssab.com/housing-services



MUNICIPALITÉS

VILLES

Ville de Cobalt

- 📍 18 rue Silver, Cobalt, ON P0J 1C0
- ☎ 705 679-8877
- ✉ cobalt@cobalt.ca
- 🌐 cobalt.ca

Ville de Englehart

- 📍 61 5^e avenue, Englehart, ON P0J 1H0
- ☎ 705 544-2244
- ✉ admin@englehart.ca
- 🌐 englehart.ca

Ville de Kirkland Lake

- 📍 3 rue Kirkland Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 3P4
- ☎ 705 567-9361
- ✉ clerk@tkl.ca
- 🌐 kirklandlake.ca



Ville de Latchford

- 📍 110 rue Main, Latchford, ON P0J 1N0
- ☎ 705 676-2416
- 🌐 latchford.ca

Ville de Temiskaming Shores

Regroupement de Haileybury, New Liskeard et du canton de Dymond

- 📍 325 promenade Farr, Haileybury, ON P0J 1K0
- ☎ 705 672-3363
- ✉ info@temiskamingshores.ca
- 🌐 temiskamingshores.ca (français et anglais)

CANTONS

Municipalité du canton d'Armstrong

- 📍 35 10^e rue, Earlton, ON P0J 1E0
- ☎ 705 563-2093
- 🌐 armstrongtownship.com




SERVICES GOUVERNEMENTAUX


SERVICES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Gouvernement fédéral du Canada - Site officiel

Ressources sur les programmes et services gouvernementaux, ainsi que les ministères et organismes

 canada.ca/fr (anglais et français)

Agence du revenu du Canada (ARC)

 1 800 959-8281


 canada.ca/fr/agence-revenu.html

Service Canada

 servicecanada.gc.ca


Kirkland Lake - Centre Service Canada

 13 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2C9

 1 800 622-6232

New Liskeard - Centre Service Canada

 280 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0

 1 800 622-6232



Service
Canada 





SERVICES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

Gouvernement de l'Ontario - Site officiel

 ontario.ca/fr

Service Ontario

 416 235-2999 (Sans frais : 1 800 387-3445 ou 1 800 267-8097)

 ontario.ca/fr/page/serviceontario
ontario.ca/fr/locations/serviceontario


Service Ontario - Englehart

 56 4^e avenue, Englehart, ON P0J 1H0

Service Ontario - Kirkland Lake

 145 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 1A2

Service Ontario - New Liskeard

 280 rue Armstrong, New Liskeard, ON P0J 1P0







SERVICES D'ÉTABLISSEMENT

IMMIGRATION, RÉFUGIÉS ET CITOYENNETÉ CANADA

 ircc.canada.ca

ACFO TÉMISKAMING

Service d'établissement pour les francophones

-  Bureau principal: 59 avenue Whitewood, New Liskeard, ON P0J 1P0
Bureau satellite: 23 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 1A1
-  705 647-6105
-  etablissement@acfotem.org
-  acfotem.org

Service d'établissement

POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS FRANCOPHONES

District du Timiskaming



Financé par :
Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Funded by:
Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

SERVICES DE SANTÉ

HÔPITAUX

Hôpital de Englehart et environs (Santé Rivière Blanche)

- 📍 61 5^e rue, Englehart, ON P0J 1H0
- ☎ 705 544-2301 (Sans frais : 1-866-274-7774)
- ✉ communications@blancheriverhealth.ca
- 🌐 blancheriverhealth.ca (anglais)

Hôpital de Kirkland et environs (Santé Rivière Blanche)

- 📍 145 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 3P4
- ☎ 705 567-5251
- ✉ communications@blancheriverhealth.ca
- 🌐 blancheriverhealth.ca (anglais)

Hôpital de Témiskaming

- 📍 421 route Shepherdson, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-8121
- 🌐 temiskaming-hospital.com (français et anglais)



OPTOMÉTRIE

Dr. Quen Lee - Optometrist

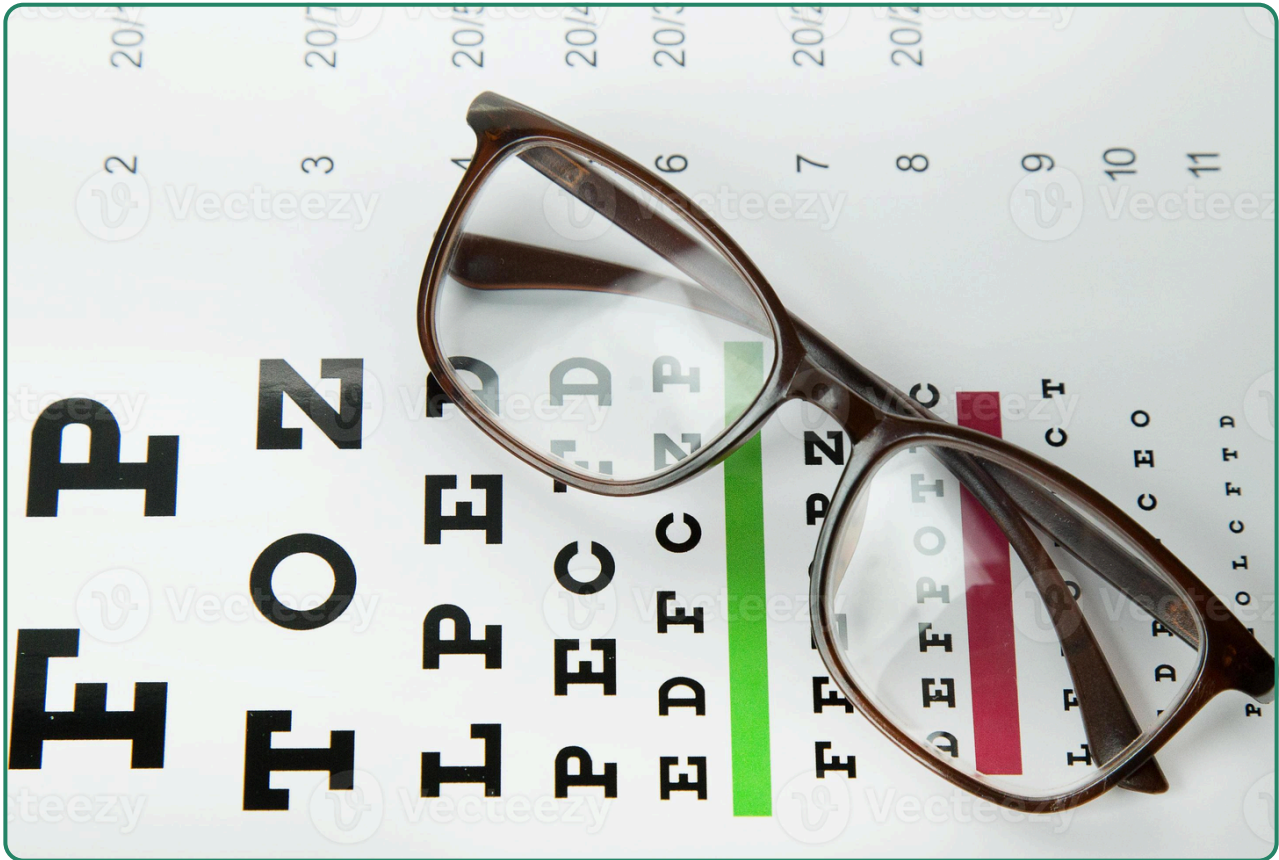
- 📍 40 rue Armstrong Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-7445

McKnight & Pepin Optometrists

- 📍 247 avenue Whitewood Ouest Unit #5, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-5511

Temiskaming Vision Care



- 📍 40 rue Armstrong Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0
- 📞 705 647-7445



PHARMACIES




Cobalt

Northern Drugs Cobalt Guardian

-  24 avenue Prospect, Cobalt, ON P0J 1C0
-  705 679-2146




Earlton

I.D.A Earlton Pharmacy

-  14 10^e rue Est, Earlton, ON P0J 1E0
-  705 563-8300
-  guardian-ida-remedysrx.ca/fr

Haileybury

I.D.A Smallman Pharmacy

-  368 rue Main, Haileybury, ON P0J 1K0
-  705 672-5261
-  guardian-ida-remedysrx.ca/fr

The logo for Guardian features the word 'Guardian' in a white, sans-serif font. A red horizontal line is positioned below the text, ending with a small red dot on the right side.

Kirkland Lake

Kirkland Pharmacy

- 📍 38 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E2
- ☎ 705 567-3223
- ✉ info@kirklandpharmacy.com 🌐 kirklandpharmacy.com

Loblaw Pharmacy

- 📍 15 avenue McChesney, Kirkland Lake, ON P2N 3R9
- ☎ 705 567-4941




Pharmasave

- 📍 15 route Station Nord, Kirkland Lake, ON P2N 3J1
- ☎ 705 567-3315
- 🌐 pharmasave.com (anglais et français)






New Liskeard




Findlay's Drug Store

-  247 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-8186 (Sans frais : 1 800 461-0974)
-  info@findlaysdrugstore.com
-  findlaysdrugstore.ca




Loblaw Pharmacy

-  55 rue Scott, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-8728
-  pchealth.ca/fr




Northern Drugs

-  14 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 628-2179
-  northerndrugs.ca (anglais seulement)

Shoppers Drug Mart

-  Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-1097
-  shoppersdrugmart.ca


Walmart Pharmacy

-  133 route 11 Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-5210
-  walmart.ca/fr

SANTÉ COMMUNAUTAIRE


Centre de santé communautaire du Témiskaming

Offre des soins personnalisés et des services de sage-femme

 csctim.on.ca (anglais et français)


Earlton

 1 9^e rue, Earlton, ON P0J 1E0

 705 563-8110


Kirkland Lake

 22 rue Water, Kirkland Lake, ON P2N 3M6

 705 567-1414


New Liskeard

 20 rue May Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-5775

Santé publique du Nord-Est

Services de santé Timiskaming et le bureau de santé Porcupine fournissent des renseignements sur la prévention des maladies et l'amélioration de la santé

 1 877 442-1212

 information@neph.ca

 neph.ca/fr (français et anglais)

Englehart

 63 5^e rue, Englehart, ON P0J 1H0

 705 544-2221 (Sans frais : 1 877 544-2221)

Kirkland Lake

 31 route Station Nord, Kirkland Lake, ON P2N 1N1

 705 567-9355 (Sans frais : 1 866 967-9355)

New Liskeard

 247 avenue Whitewood, bureau 43, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-4305 (Sans frais : 1 866 747-4305)

SANTÉ À DOMICILE

Santé à domicile Ontario

Coordination des soins à domicile et en milieu communautaire

- ☎ 1 800 461-2919
- ✉ moreinfo@ontariohealthathome.ca
- 🌐 ontariosanteadomicile.ca/nord-est

Bureau de Kirkland Lake

- 📍 53 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E5
- ☎ 705 567-9407

Soutien à domicile du Témiskaming

Services aux personnes âgées et aux adultes ayant une incapacité physique afin de leur permettre de demeurer dans leur domicile

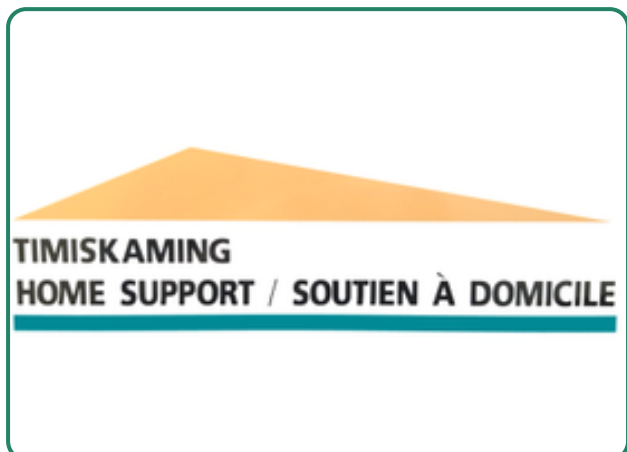
- ☎ 1 877 318-9678
- ✉ info@homesupportservices.ca
- 🌐 homesupportservices.ca/fr

Région Témiskaming-Nord

- 📍 145 chemin Government Ouest bureau 301, Kirkland Lake, ON P2N 2E8

Région Témiskaming-Sud





- 📍 367 chemin Sutherland, Haileybury, ON P0J 1K0






SANTÉ MENTALE

Association canadienne pour la santé mentale Cochrane-Timiskaming




Aide aux personnes vivant avec une maladie mentale ou touchées par la maladie mentale

-  330 avenue Second, bureau 201, Timmins, ON P4N 8A4
-  Appel ou texte au 988 (français et anglais)
705 267-8100
-  info@cmha.ca
-  cmhact.ca/fr

Kirkland Lake

-  5 rue Kirkland Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 1N9
-  705 567-9596
-  cmhatmsk@cmhact.ca

New Liskeard

-  20 rue May, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-4444 (Sans frais : 1 877 677-9596)
-  cmhatmsk@cmhact.ca

Société Alzheimer

Soutien aux personnes atteintes de démence et leurs familles à bien vivre avec un diagnostic de démence

-  38 rue Pine Nord, 101 Mall bureau 107, Timmins, ON P4N 6K6
-  705 268-4554 (Sans frais : 1 844 288-4554) (service en français)
-  director@alheimertimmins.com
-  alzheimer.ca/timmins




Canadian Mental
Health Association
Cochrane-Timiskaming
Addiction and Mental Health Services

Association canadienne
pour la santé mentale
Cochrane-Timiskaming
Services de toxicomanie et de santé mentale

Services à la famille et à l'enfance du nord-est de l'Ontario


Offre des programmes en matière de bien-être de l'enfance, de santé mentale des enfants et des jeunes, de justice pour la jeunesse et de prévention

 1 705 360-7100 (Sans frais : 1 866 229-5437 ou 1 800 665-7743)

 neofacs.org/fr


Englehart

 40 3^e rue, Englehart, ON P0J 1H0

 705 544-5437


Kirkland Lake

 6 chemin Tweedsmuir, Kirkland Lake, ON P2N 1H9

 705 567-9201


New Liskeard

 25 rue Paget, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-1200

La place des enfants (One Kids Place)


Services de santé pour les enfants et les jeunes ayant des besoins particuliers

 1 800 368-7739

 onekidsplace.ca/fr


Kirkland Lake

 6 chemin Tweedsmuir, Kirkland Lake, ON P2N 1H9

 705 476-5437

New Liskeard

 213 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 680-5437

Centre de ressources Cochrane Témiskaming (CTRC)

Aide et ressources pour les personnes avec une déficience intellectuelle, leur famille, les écoles et d'autres organismes

-  60 rue Scott, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-5101
-  general@ctrc.on.ca
-  ctrc.on.ca/fr



SOINS DE SANTÉ DENTAIRE

Haileybury

Haileybury Dental

- 📍 95 avenue Meridian, Haileybury, ON P0J 1K0
- ☎ 705 672-2141

Tri-Town Dental Office

- 📍 240 avenue Georgina, Haileybury, ON P0J 1K0
- ☎ 705 672-5771

Kirkland Lake

Kirkland Lake Dental Office

- 📍 58 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E4
- ☎ 705 567-3214



KL Dental House

- 📍 14 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 1A2
- ☎ 705 462-1122





New Liskeard



Northern Dental

-  247 avenue Whitewood Ouest #4, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-8118

Temiskaming Dental Care

-  100 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 628-3685



Temiskaming Denture Centre

-  21 avenue Whitewood Est, New Liskeard, ON P0J 1P0
-  705 647-6888

TROUVER UN FOURNISSEUR DE SOINS DE SANTÉ

Médecin de famille - Infirmier.e praticien.ne

Trouver un fournisseur de soins de santé primaire

-  1 800 445-1822 (français, option 2)
-  ontario.ca/fr/page/trouver-un-medecin-de-famille-ou-une-infirmiere-praticienne

Santé811

Trouver un service de santé et des praticiens spécialisés

-  811
-  health811.ontario.ca/static/fr-ca/guest/find-a-service

SERVICES DE TÉLÉPHONIE, TÉLÉVISION ET INTERNET

SERVICES CELLULAIRES

Kirkland Lake

Bell (Northern Lights Computing)

- 📍 11 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2C9
- ☎ 705 567-1121
- 🌐 bell.ca (anglais et français)

New Liskeard

Bell Mobility (Electronic North)

- 📍 997498 route 11 Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-7577
- 🌐 bell.ca (anglais et français)

Telus (Quantum Mobility Ltd)

- 📍 65 avenue Whitewood Ouest, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-6602
- 🌐 telus.com/fr



SERVICES DE TÉLÉVISION ET INTERNET

Eastlink

☎ 1 888 345-1111

🌐 eastlink.ca

NorthernTel

☎ 1 866 342-7367 | 1 800 360-8555

🌐 northerntel.ca/fr (anglais et français)

Quantum Xpress (Parolink)

📍 32 rue Armstrong, New Liskeard, ON P0J 1P0

☎ 705 647-3832

🌐 parolink.net

Xplore

☎ 1 866 244-7027

🌐 xplore.ca/fr



SERVICES JURIDIQUES

PALAIS DE JUSTICE

Kirkland Lake

Langues de service : anglais et français

📍 140 chemin Government, Kirkland Lake, ON P2N 3K1

☎ 705 567-9381

Temiskaming Shores

Langues de service : anglais et français

📍 393 rue Main, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-1621




SERVICES SOCIAUX ET DE SOUTIEN

PRESTATIONS ET ALLOCATIONS AUX FAMILLES

Allocation canadienne pour enfants (ACE)

Soutien financier non imposable aux familles admissibles pour les aider à subvenir aux besoins de leurs enfants de moins de 18 ans

 canada.ca/fr/agence-revenu/services/prestations-enfants-familles/allocation-canadienne-enfants-apercu.html


Prestation ontarienne pour enfants

Soutien financier aux familles à revenu faible ou modéré pour les aider à élever leurs enfants

 ontario.ca/fr/page/prestation-ontarienne-pour-enfants

ONTARIO AU TRAVAIL - ONTARIO WORKS

Soutien financier pour se nourrir et se loger selon votre éligibilité

 1 888 999-1142


 ontario.ca/fr/page/ontario-au-travail

Centre d'administration des services sociaux du district de Timiskaming

 dtssab.com/ontario-works


Kirkland Lake

 29 avenue Duncan Nord, Kirkland Lake, ON P2N 3H7

 705 567-9366

New Liskeard

 290 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-5267

SERVICES DE SOUTIEN

Pavilion – Centre des Femmes

Refuge d'urgence pour les femmes et leurs enfants en situation d'urgence

☎ 1 888 871-9090 (Sans frais)

🌐 pavilionwc.com

Haileybury

📍 345 rue Cecil, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-2128

Kirkland Lake

📍 C. P. 66, Kirkland Lake, ON P2N 3M6

☎ 705 567-1777



TOURISME

Kirkland Lake et environs

 kdcctourism.com/fr/

Temiskaming Shores

 temiskamingshores.ca/en/visiting/events-and-attractions.aspx



CONDUITE DE VÉHICULES EN ONTARIO

CONDUITE ET ROUTES


Ressources sur la conduite et les routes en Ontario:

 ontario.ca/fr/page/conduite-et-routes

PERMIS DE CONDUIRE

Guide de l'automobiliste :



Version électronique :

 ontario.ca/fr/document/guide-officiel-de-lautomobiliste
ontario.ca/fr/page/securite-des-transport

Version livre à commander :

 publications.gov.on.ca/fr

Test de conduite au volant :

- Centre d'examens de conduite et de délivrance des permis de conduire
 - Test théorique disponible en français
-  1 888-570-6110 (français, option 2)
-  drivetest.ca/fr

Centre de Kirkland Lake

Langue(s) de service : anglais et français

 150 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E9

Centre de New Liskeard

Langue(s) de service : anglais et français

 Timiskaming Square, routes 11B & 65 Est, New Liskeard, ON P0J 1P0

ÉCOLES DE CONDUITE

Kirkland Lake

Brian's Learn to Drive

- 📍 34 avenue Macpherson, Kirkland Lake, ON P2N 1B8
- ☎ 705 642-5144

New Liskeard

Dan's Driving School

- 📍 466 avenue Bolger, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-5647
- ✉ jenniferbrown@live.com
- 🌐 dansds.com

North Cobalt

Dave's Driving Academy

- 📍 74 boulevard Carter, North Cobalt, ON P0J 1R0
- ☎ 705 650-0065
- ✉ dave@davesdrivingacademy.ca
- 🌐 davesdrivingacademy.ca

SERVICES DE TRANSPORT

SERVICE TRANSPORT PUBLIC (BUS LOCAL)

New Liskeard

Temiskaming Transit Bus

- ☎ 705 230-2751
- 🌐 temiskamingshores.ca
- 💰 Laissez-passer à partir de 4\$





DAN'S
DRIVING SCHOOL



SERVICES DE TAXIS URBAINS



Kirkland Lake

Co Op Taxi


-  32 avenue Duncan, Kirkland Lake, ON P2N 1X4
-  705 650-0786

New Liskeard





DK's Taxi

-  32 rue Wellington Sud, New Liskeard, ON POJ 1P0
-  705 647-7111

Fast and Courteous Taxi/Delivery




-  705 622-1687

North Taxi



-  34 avenue Whitewood, New Liskeard, ON POJ 1P0
-  705 567-5363
-  northtaxiserviceltd@gmail.com
-  northtaxi.com

SERVICES DE TRANSPORT INTERURBAIN


Ontario Northland

-  1 800 363-7512
-  info@ontarionorthland.ca
-  ontarionorthland.ca/fr

Gare de Kirkland Lake

-  150 rue Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E9
-  705 567-9388

Gare de New Liskeard

-  199 route Riverside, New Liskeard, ON POJ 1P0
-  1 800 461-8558

SERVICES D'URGENCE

NUMÉROS D'URGENCE

- ☎ **911** : Incendie, urgence médicale, crime ou situation dangereuse
- ☎ **OPP** : 1 888 310-1122 (Sans frais)

POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO (OPP)

🌐 opp.ca

Kirkland Lake

- 📍 26 avenue Duncan Nord, Kirkland Lake, ON P2N 3H7
- ☎ 705 567-5355

New Liskeard

- 📍 300 rue Armstrong Nord, New Liskeard, ON P0J 1P0
- ☎ 705 647-8400



AUTRES NUMÉROS UTILES

- ☎ 211 Services et programmes sociaux en Ontario
- ☎ 1 800 668-8258 Aide juridique de l'Ontario
- ☎ 1 888 495-8501 Centre antifraude du Canada
- ☎ 1 800 268-9017 Centre antipoison de l'Ontario
- ☎ 1 877 336-2433 Femmes victimes de violence (Fem'aide)
- ☎ 1 888 863-3473 Incendies de forêt et inondations
- ☎ 1 800 668-6868 Jeunesse, j'écoute
- ☎ 988 Ligne d'assistance en cas de suicide
- ☎ 811 Santé 811
- ☎ 1 866 531-2600 Services de santé mentale, de toxicomanie et de jeu compulsif

SPORTS ET LIEUX RÉCRÉATIFS

TERRAIN DE JEUX ET DE SPORTS

Earlton

Earlton Recreation Centre (Centre de loisirs d'Earlton)


 6^e avenue, Earlton, ON P0J 1E0

Englehart

Englehart Arena

Pratique de sports en salle

 80 7^e avenue, Englehart, ON P0J 1H0

 705 544-1952



Haileybury

Haileybury Beach (Plage de Haileybury)

📍 309 rue Broadway, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-5057

Haileybury Golf Club

Pratique du golf

📍 800 rue Latchford, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 672-3455

Haileybury Tennis Courts

Court de tennis

📍 430 chemin Morissette, Haileybury, ON P0J 1K0

Rotary Farr Park

Pratique du soccer (football) et basketball

📍 430 chemin Morissette, Haileybury, ON P0J 1K0

Shelley Herbert-Shea Memorial Arena

Pratique du hockey

📍 400 avenue Ferguson, Haileybury, ON P0J 1K0

☎ 705 647-5615



Kirkland Lake

Civic Park

Terrain de basketball, tennis, volleyball, baseball, marche, patinoire d'hiver


 20 chemin Tweedsmuir, Kirkland Lake, ON P2N 1H9

Espaces de jeux pour enfants

Kinross Pond

 19 avenue Oakes

Tot Lot

 59 5^e rue

O'Meara

 6 boulevard O'Meara

Chaput Hughes

 580 chemin Government Ouest

Swastika

 30 avenue Grenfell, Swastika

Reece Fillion Loose Parts Playground

 44 chemin Station


Splash Park

 2 chemin Dunfield

Joe Mavrillac Community Complex

Piscine, salle de fitness, gymnase

 55 avenue Allen, Kirkland Lake, ON P2N 3K3

 705 567-5215

Kirkland Lake Golf Club

Pratique du golf

 3020 chemin Golf Course, Kirkland Lake, ON P0K 1T0

 705 642-3456

MY GYM & Fitness Center

Centre de fitness

 50 chemin Government Ouest, Kirkland Lake, ON P2N 2E4

 705 462-2122

Queen Elisabeth Soccer Field/Playground

Pratique du soccer (football)

 45 avenue Poplar, Kirkland Lake, ON P2N 2M5

New Liskeard


Algonquin Regiment Memorial Beach Park


Pratique du soccer (football) et ballon volant

 490 chemin White, New Liskeard, ON P0J 1P0

Don Sheperdson Memorial Arena

Pratique du hockey

 75 rue Wellington Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-5728


Dymond Sports Park

Divers sports de ballon

 293-295 rue Laurette, New Liskeard, ON P0J 1P0

Horne Granite Curling Club

Pratique du curling


 11 rue May Sud, New Liskeard

 705 647-4422

New Liskeard Golf Club

Pratique du golf

 804027 chemin Golf Course, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-6651


New Liskeard Lion's Courts


Court de tennis et de pickleball (sport de raquette)

 78 rue Wellington Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0

Waterfront Pool Fitness Centre

Salle de fitness, natation, tennis, jets d'eau, pickleball, soccer, basketball et jardin vert

 77 rue Wellington Sud, New Liskeard, ON P0J 1P0

 705 647-5709

PARCS RÉCRÉATIFS






Dymond

- | | |
|--------------------------|--|
| Firefighters Park |  Rue Caroline |
| Kinsmen Park |  Rue Laurette |








Earlton

- | | |
|-----------------------|---|
| Parc d'Earlton |  7 ^e avenue |
|-----------------------|---|

Englehart

- | | |
|--------------------------|--|
| Centennial Park |  Rue Railroad |
| Kap-Kig-Iwan Park |  474030 chemin Kap-Kig-Iwan |
| King Street Park |  Proximité de la rue King |
| Lion's Park |  9 ^e et 10 ^e avenue |
| Wooling's Park |  5 ^e avenue |

Haileybury

- | | |
|---------------------------------|---|
| Camsell Park |  Rue Broadway |
| Christian Park |  Rue Niven Sud |
| Haileybury Cenotaph Park |  479 avenue Georgina |
| Harbourfront Park |  451 chemin Farr |
| Hughes Lookout |  Route Lakeshore Sud |
| Niska Park |  284 chemin Farr |
| Rotary Farr Park |  430 chemin Morissette |

Kirkland Lake

Extreme Park

📍 55 avenue Allen

Civic Park

📍 20 chemin Tweedsmuir

New Liskeard

Algonquin Regiment Memorial Beach Park

📍 490 chemin White

Baker Street Park

📍 Rue Baker

Lion's Park

📍 Avenue Broadwood

New Liskeard Cenotaph Park

📍 52 avenue Whitewood

Rebecca Street Park

📍 Rue Rebecca

Spurline Park

📍 Chemin Fleming

North Cobalt

Shaver Park

📍 70-96 rue Queen



Nous joindre



Bureau principal

59 avenue Whitewood, New Liskeard, ON P0J 1P0

Bureau satellite

23 chemin Government Est, Kirkland Lake, ON P2N 1A1



705 647-6105



etablissement@acfotem.org



www.acfotem.org



ACFO-Région Témiskaming